

Sygn. akt II K. 267/20

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 29 stycznia 2021 roku.

Sąd Rejonowy w Golubiu-Dobrzyniu II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: Sędzia Leszek Osiński

Protokolant: starszy sekr. sądowy Barbara Dera

w obecności oskarżyciela Prok. Rej. ---

po rozpoznaniu w dniu 22 stycznia 2021 roku

sprawy **D. S.**

s. A. iA. (...)z domu K. (...)

ur. (...) w T.

oskarżonego o to, że: w dniu 28 lipca 2020 roku w miejscowości M., pow. g. (...), woj. (...) - (...), spowodował naruszenie czynności narządów ciała F. J. w ten sposób, iż najechał na niego pojazdem mechanicznym marki O. (...) o nr rej. (...), w wyniku czego doznał on urazów w postaci skręcenia lewego stawu skokowego, drobnofragmentowego złamania V kości śródstopia lewego i wyrostka lewej kości łódkowatej, otarcia naskórka łokcia prawego, stłuczenia głowy okolicy potylicy i szyi oraz okolicy lędźwiowo-krzyżowej, gdzie skutki doznanych urazów należy kwalifikować jako naruszenie czynności narządu ciała, tj. ruchu kończyny dolnej lewej na czas powyżej siedmiu dni

tj. o przestępstwo z art. 157 § 1 kk

ORZEKA:

I. uznaje oskarżonego D. S. za winnego popełnienia zarzucanego mu w akcie oskarżenia czynu, tj. przestępstwa z art. 157 § 1 kk i za to po zastosowaniu art. 37a § 1 kk na mocy art. 157 § 1 kk w zw. z art. 33 § 1 i 3 kk wymierza mu karę grzywny w wymiarze 200 (dwustu) stawek dziennych przyjmując wysokość jednej stawki za równoważną kwocie 13 (trzynastu) złotych;

II. na mocy art. 46 § 1 kk zobowiązuje oskarżonego do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego F. J. kwoty 2.054,46 zł (dwa tysiące pięćdziesiąt cztery złote czterdzieści sześć groszy) oraz do zadośćuczynienia za doznaną krzywdę poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego F. J. kwoty 2.000 zł (dwa tysiące złotych);

III. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 260 złotych (dwieście sześćdziesiąt złotych) tytułem opłaty i obciąża go wydatkami poniesionymi w sprawie w wysokości 320 złotych (trzysta dwadzieścia złotych).

UZASADNIENIE

UZASADNIENIE	
---------------------	--

Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 267/20	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnym czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.			
1. USTALENIE FAKTÓW			
1.1. Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.1.1.	D. S.	Czyn przypisany - art. 157 § 1 kk. Spowodowanie naruszenia czynności narządów ciała F. J., tj. ruchu kończyny dolnej lewej na czas powyżej 7 dni.	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	

<p>1. Fakt najechnania przez oskarżonego D. S. na pokrzywdzonego F. J., w wyniku czego pokrzywdzony doznał urazów w postaci skręcenia lewego stawu skokowego, drobnofragmentowego złamania V kości śródstopia lewego i wyrostka lewej kości łódkowatej, otarcia naskórka łokcia prawego, stłuczenia głowy okolicy potylicy i szyi oraz okolicy lędźwiowo-krzyżowej.</p>	<p>wyjaśnienia oskarżonego D. S.</p>	<p>k.177v.</p>	
<p>zeznania pokrzywdzonego F. J.</p>	<p>k.178, k.34v., k.179v.</p>		
<p>zeznania świadka S. J.</p>	<p>k.178-178v., k. 54</p>		
<p>zeznania świadka A. S.</p>	<p>k.178v.</p>		
<p>zeznania świadka D. C.</p>	<p>k.178v.-179, k. 118</p>		
<p>zeznania świadka M. M.</p>	<p>k.179-179v., k.122</p>		
<p>2. Fakt doznania obrażeń przez F. J. oraz ich zakres</p>	<p>opinia sądowo-lekarska</p>	<p>k. 124-125</p>	
<p>3. Fakt poniesienia kosztów przez pokrzywdzonego w związku z odniesionymi obrażeniami</p>	<p>zeznania pokrzywdzonego F. J.</p>	<p>k. 179v.</p>	

rachunki i zestawienie poniesionych kosztów	k. 176		
1.2. Fakty uznane za nieudowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.	D. S.	art. 157 § 1 kk	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
1. Fakt niepopelnienia czynu przez oskarżonego	wyjaśnienia oskarżonego	k. 141	
2. Wysokość szkody poniesiona przez pokrzywdzonego	zeznania pokrzywdzonego F. J.	k. 178, k. 179v.	
zestawienie pokrzywdzonego dotyczące wysokości szkody	k. 176		
1. Ocena DOWODÓW			
1.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów			
Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.	wyjaśnienia oskarżonego D. S.	W trakcie rozprawy głównej oskarżony przyznał się do popelnienia zarzucanego	

		<p>mu czynu. Nie kwestionował ustaleń będących podstawą aktu oskarżenia. Jego wyjaśnienia w tym zakresie korespondują z zeznaniami pokrzywdzonego oraz pozostałych świadków przesłuchanych w sprawie. Sąd dał im w związku z tym wiarę. Oskarżony wyjaśnił przy tym, iż przemyślał sprawę, co spowodowało wycofanie się ze stanowiska zaprezentowanego w postępowaniu przygotowawczym. Nie budziło przy tym wątpliwości, iż oskarżony najechał na pokrzywdzonego, powodując obrażenia ustalone w opinii biegłego z zakresu medycyny sądowej.</p>	
<p>zeznania pokrzywdzonego F. J.</p>	<p>Zeznaniom pokrzywdzonego sąd dał wiarę. F. J. naświetlił okoliczności sprawy, wskazując na sekwencję wydarzeń w dniu zdarzenia. Zeznania w tym zakresie uzyskują wsparcie w zeznaniach świadka S. J., A. S., D. C. i M. M.. W trakcie rozprawy głównej ustalono ostatecznie, iż co do zasady stan faktyczny sprawy nie stanowił przedmiotu sporu w sprawie. Ostatecznie również oskarżony przyznał, iż przyznaje się do wyrządzenia obrażeń ciała stwierdzonych u</p>		

	<p>pokrzywdzonego. Wątpliwości nie budziły także okoliczności, które do tego doprowadziły. Wątpliwości sądu wzbudziły natomiast twierdzenia pokrzywdzonego dotyczące kwoty dochodzonego naprawienia szkody. W tym zakresie dowodzenie pokrzywdzonego zostało uwzględnione tylko częściowo. Kwestia ta zostanie omówiona szerzej w części uzasadnienia dotyczącej zasądzonego naprawienia szkody oraz zadośćuczynienia za doznaną krzywdę.</p>	
<p>zeznania świadka S. J.</p>	<p>Zeznania S. J. sąd uznał za wiarygodne. Wskazują one na okoliczności, w których doszło do wyrządzenia obrażeń u pokrzywdzonego. Zeznania w tym zakresie korelują z zeznaniami pozostałych świadków. Sąd nie znalazł podstaw do ich zakwestionowania.</p>	
<p>zeznania świadka A. S.</p>	<p>Również i w tym wypadku brak podstaw do zakwestionowania zeznań świadka. Mają one charakter czysto sprawozdawczy. Świadek opisał przebieg zdarzenia, które obserwowała z terenu swojej posesji. Widziała jak pokrzywdzony upada na ziemię, zrzucony z maski samochodu. Opisany przebieg zdarzeń</p>	

	koreluje z zeznaniami pozostałych świadków.		
zeznania świadka D. C.	Relacja świadka stanowi uzupełnienie zeznań pokrzywdzonego oraz jego żony. Świadek wskazał przy tym, iż przed zdarzeniem oskarżony poruszał się z dużą prędkością. Pojazd oskarżonego nie próbował ominąć pokrzywdzonego, Również i w przypadku przytoczonych obecnie zeznań wyrządzenie obrażeń było kojarzone ze zrzuceniem pokrzywdzonego z maski auta. Sąd dał temu wiarę.		
zeznania świadka M. M.	Zeznania świadka korelują z relacją pozostałych świadków. Są wiarygodne. W sposób obiektywny wskazują na przebieg zdarzenia, w wyniku którego pokrzywdzony odniósł obrażenia opisane w opinii biegłego.		
2.	opinia sądowo-lekarska	W celu ustalenia zakresu obrażeń oraz ich konsekwencji, na etapie postępowania przygotowawczego dopuszczono dowód z opinii biegłego lekarza medycyny sądowej. Opinię sporządzono na podstawie dostępnej dokumentacji medycznej oraz relacji pokrzywdzonego (k. 124-125). Sąd podziela wnioski zawarte w opinii. Wskazują one w sposób obiektywny na zakres oraz konsekwencje	

		<p>obrażeń. Biegły poddał przy tym szczegółowej analizie wyniki badań oraz zastosowanych procedur medycznych. Proces opiniowania nie nasuwa żadnych wątpliwości. Opinia została sporządzona przez bezstronny podmiot fachowy, dysponujący wiedzą i przygotowaniem do stawiania wniosków w przedstawionej materii.</p>	
3.	<p>zeznania pokrzywdzonego F. J.</p>	<p>Pokrzywdzony F. J. doznał w wyniku zachowania oskarżonego skręcenia lewego stawu skokowego, drobnofragmentowego złamania V kości śródstopia i wyrostka lewej kości łódkowatej, otarcia naskórka łokcia prawego oraz stłuczenia głowy okolicy potylicy i szyi oraz okolicy lędźwiowo-krzyżowej. Skutki zdarzenia z udziałem oskarżonego wywołały konieczność poniesienia kosztów związanych z leczeniem (zakup leków, zaopatrzenia medycznego, ortozy, dojazdy na wizyty lekarskie oraz rehabilitację). Koszty te należało uwzględnić w wyroku, decydując o obowiązku naprawienia szkody. Koszty na kwotę 2054,46 złotych znajdują pokrycie w przedstawionych rachunkach zakupu leków, ortozy oraz wyliczeniach dotyczących kosztów</p>	

		dojazdu, a także zabiegów i procedur leczniczych.	
rachunki i zestawienie poniesionych kosztów	<p>Pokrzywdzony przedstawił rachunki za zakup leków i ortezy. Przedłożył także wyliczenie dotyczące kosztów dojazdu na wizyty lekarskie i rehabilitację oraz kosztów związanych z założeniem szyny gipsowej, ortezy, wykonanym zdjęciem rtg oraz zastrzykami. W tym zakresie sąd uznał, iż poniesione koszty zostały wykazane w sposób prawidłowy. W związku z tym dowodzenie w tej części stało się podstawą nałożenia obowiązku naprawienia szkody.</p>		
<p>1.2. <i>Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</i></p>			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
1.	wyjaśnienia oskarżonego	<p>Jak już wskazano, na etapie postępowania przygotowawczego oskarżony nie przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. Złożył przy tym wyjaśnienia, w których obarczył pokrzywdzonego winą za zdarzenie. W tym zakresie wyjaśnienia oskarżonego nie</p>	

		zasługiwały na akceptację. Stoją one w opozycji do zeznań pokrzywdzonego oraz pozostałych świadków. Dodać trzeba, iż w trakcie rozprawy głównej oskarżony zmienił optykę i nie kwestionował ustaleń aktu oskarżenia.	
2.	zeznania pokrzywdzonego F. J.	W trakcie rozprawy głównej pokrzywdzony wystąpił o naprawienie szkody wyrządzonej przestępstwem. Złożył w tym zakresie stosowne zeznania (k. 178, k. 179v.). Sąd uwzględnił je tylko w części, tj. w zakresie kosztów związanych z leczeniem urazów doznanych w trakcie zdarzenia.	
zestawienie pokrzywdzonego dotyczące wysokości szkody	Przedstawione rachunki wskazują na poniesione koszty zakupu leków, zaopatrzenia medycznego (zakup ortezy, zdjęcie rtg, koszty dojazdów do lekarza i na rehabilitację). Wskazują także na utracony zarobek pokrzywdzonego oraz jego żony oraz na koszty wyjazdu wakacyjnego, których pokrzywdzony nie poniósł. W tym zakresie dowodzenie nie mogło zostać przyjęte, co zostanie szczegółowo omówione w części dotyczącej zastosowanego środka kompensacyjnego. W tym miejscu należy zasygnalizować, iż w przekonaniu sądu pokrzywdzony domagał się zapłaty wydatków,		

	których bądź to nie poniósł (koszty wyjazdu wakacyjnego), bądź wyrównania uszczerbku, którego nie odniósł (koszty utraconego zarobku).		
1.PODSTAWA PRAWNA WYROKU			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	1.3. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	I	D. S.
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
Kwalifikacja prawna czynu przyjęta w akcie oskarżenia nie budziła wątpliwości stron. Oskarżony przyznał, iż w dniu zdarzenia doszło do wymiany zdań, po której ruszył z pokrzywdzonym na masce pojazdu. To doprowadziło do zrzucenia pokrzywdzonego po przejechaniu kilku metrów i jego upadku. W wyniku zdarzenia pokrzywdzony odniósł obrażenia szczegółowo opisane w opinii biegłego lekarza medycyny sądowej. Obrażenia te spowodowały naruszenie czynności narządu ciała na okres powyżej 7 dni. Tym samym zachowanie oskarżonego			

wyczerpało znamiona występku z art. 157 § 1 kk.			
#	1.4. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	1.5. Warunkowe umorzenie postępowania		
Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania			
#	1.6. Umorzenie postępowania		
Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania			
#	1.7. Uniewinnienie		
Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach uniewinnienia			
1.KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i środki związane z			

<i>poddaniem sprawcy próbie</i>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
D. S.	I	I	<p>Uznając oskarżonego za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, sąd po zastosowaniu art. 37a § 1 kk na mocy art. 157 § 1 kk w zw. z art. 33 § 1 i 3 kk wymierzył mu karę grzywny w wymiarze 200 stawek dziennych, przyjmując, iż jedna stawka dzienna jest równoważna kwocie 13 złotych. W ocenie sądu kara tak – tak co do rodzaju, jak i wymiaru – jest adekwatna do stopnia winy i społecznej szkodliwości czynu. Spełni również swój cel z zakresu prewencji indywidualnej, skutecznie odwodząc oskarżonego od tego typu zachowań w przyszłości. Decydując o sankcji o charakterze ekonomicznym, sąd pozostaje w przekonaniu, iż jest ona najtrafniejszą reakcją na popełnione przestępstwo. Daje oskarżonemu dobitnie do zrozumienia, iż popełnianie przestępstw i lekceważenie porządku prawnego się nie oplaca i jest związane z koniecznością poniesienia znacznych kosztów. Oskarżony jest osobą młodą, dla której sankcja o charakterze ekonomicznym jest</p>

			<p>dolegliwością szczególnie dotkliwą. Wiąże się bowiem z koniecznością rezygnacji z części wydatków na własne potrzeby. Na wymiar kary wpłynęła uprzednia karalność oskarżonego. Wysokość stawki dziennej dostosowano z kolei do wysokości dochodów oskarżonego oraz jego sytuacji majątkowej. Przypomnieć wobec tego trzeba, iż oskarżony pracuje zawodowo, osiąga dochód w kwocie 2041 złotych miesięcznie. Kwota grzywny jest zatem wyższa niż jego miesięczne dochody.</p>
D. S.	II	I	<p>W punkcie II wyroku sąd na mocy art. 46 § 1 kk zobowiązał oskarżonego do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 2.054,46 złotych oraz do zadośćuczynienia za doznaną krzywdę w kwocie 2.000 złotych. W kontekście wskazanego orzeczenia należy wskazać, iż pokrzywdzony wystąpił w trakcie rozprawy o naprawienie szkody w kwocie 47.803,75 złotych. Przedstawił przy tym szczegółowe wyliczenie składników, które składały się na dochodzoną kwotę. Dołączył również rachunki za zakup leków, ortozy i rehabilitacji. Niewątpliwie były to wydatki związane z leczeniem</p>

w wyniku zaistniałego zdarzenia. Sąd uwzględnił wniosek pokrzywdzonego w części dotyczącej zakupu leków (194,64 złotych + 22,99), zakupu ortezy (300 złotych), dojazdów do szpitala, przychodni, na rehabilitację, do apteki oraz celem dokonania czynności procesowych w sprawie (678,83 złotych), a ponadto kosztów zastrzyków, szyny gipsowej i zdjęcia rtg (860 złotych). Razem dało to kwotę 2054,46 złotych. Sąd zważył także, iż zdarzenie z udziałem oskarżonego wywołało u pokrzywdzonego ból i traumę. To zaś nakazywało orzec o zadośćuczynieniu za doznaną krzywdę. Sąd pozostaje w przekonaniu, iż kwota 2.000 złotych rekompensuje wskazane odczucia pokrzywdzonego.

Pokrzywdzony w swoim zestawieniu uzasadniająco nałożył obowiązek naprawienia szkody wskazał na kwotę wynagrodzenia, które osiągał u ostatniego pracodawcy w 2016 roku. Wystąpił w związku z tym o zasądzenie kwoty 25.335,30 złotych. Żądanie to należało uznać za nieporozumienie. W momencie zdarzenia pokrzywdzony nie pracował zawodowo. Przyznał, iż kilka lat wcześniej zrezygnował z pracy, poświęcając się

opiece nad dziećmi. To oznacza wobec tego, iż w wyniku zdarzenia nie utracił zarobków wskazanych w zestawieniu. Gdyby bowiem do zdarzenia nie doszło to i tak pokrzywdzony nie otrzymałby wynagrodzenia. Skoro tak to żądanie w tym zakresie było całkowicie nieuzasadnione. Podobnie ma się rzecz jeśli chodzi o zarobki żony pokrzywdzonego. Żona F. J. nie zrezygnowała z pracy, w związku z czym otrzymywała wynagrodzenie. Przyznał to sam pokrzywdzony. W związku z kontuzją pokrzywdzonego korzystała z urlopu oraz opieki (k. 179v.). Nie utraciła w związku z tym prawa do wynagrodzenia, wobec czego jego dochodzenie także było całkowicie nieuzasadnione. W przekonaniu sądu w obu wskazanych przypadkach pokrzywdzony domagał się wyrównania uszczerbku, którego w istocie nie poniósł. Identyczna sytuacja dotyczyła także pokrycia kosztów wyjazdu wakacyjnego. Obejmowały one między innymi wyjazd kamperem (9.300 złotych). Pokrzywdzony przyznał, iż nie poniósł tych kosztów (k. 179v.). Nie sposób wobec tego dociec dlaczego domagał się ich zasądzenia.

			Przyznanie wskazanej kwoty prowadzioby do bezpodstawnego wzbogacenia.
1.1Inne ROZSTRZYGNIECIA ZAwarte w WYROKU			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
1.6. inne zagadnienia			
W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę			
1.Koszty procesu			
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności		
III	O kosztach procesu orzeczono myśli art. 627 kpk, zasądzając od oskarżonego kwotę 260 złotych tytułem opłaty (10% orzeczonej kary grzywny) oraz obciążając go wydatkami w sprawie w kwocie		

320 złotych. Orzeczenie w tym zakresie uwzględnia wynik procesu, w którym sprawstwo i wina oskarżonego zostały dowiedzione. Oskarżony pracuje, osiągając stały comiesięczny dochód. Wobec tego poniesienie przez niego kosztów procesu nie narazi go na uszczerbek w utrzymaniu.

1.1Podpis